



Svet
Evropske unije

Bruselj, 8. december 2022
(OR. en)

15564/22

LIMITE

CORLX 1128
CFSP/PESC 1638
RELEX 1642
COASI 232
COARM 258
CONUN 308
FIN 1288

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: IZVEDBENA UREDBA SVETA o izvajanju Uredbe Sveta (EU) 2017/1509 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2022/...

z dne ...

**o izvajanju Uredbe Sveta (EU) 2017/1509 o omejevalnih ukrepih
proti Demokratični ljudski republiki Koreji**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) 2017/1509 z dne 30. avgusta 2017 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 329/2007¹ ter zlasti člena 47 Uredbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

¹ UL L 224, 31.8.2017, str. 1.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 30. avgusta 2017 sprejel Uredbo (EU) 2017/1509.
- (2) Svet je v sklepih z dne 17. julija 2017 izjavil, da bo Unija preučila nadaljnje ustrezne odzive na dejanja Demokratične ljudske republike Koreje (DLRK), ki ogrožajo svetovni režim neširjenja orožja in razorožitve, zlasti z dodatnimi avtonomnimi omejevalnimi ukrepi.
- (3) Varnostni svet Združenih narodov (VSZN) je 22. decembra 2017 sprejel Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov (RVSN) 2397 (2017) v kateri je ponovno potrdil, da DLRK: ne sme izvesti nobene nadaljnje izstrelitve, pri kateri bi bila uporabljena tehnologija balističnih izstrelkov, nobenega jedrskega poskusa ali kakršne koli drugačne provokacije; mora nemudoma prekiniti vse dejavnosti, povezane s svojim programom balističnih izstrelkov, in v zvezi s tem ponovno začeti uresničevati že sprejete zaveze glede vsakršnega izstreljevanja; mora nemudoma popolnoma, preverljivo in nepovratno opustiti vse jedrsko orožje in obstoječe jedrske programe ter takoj prenehati z vsemi s tem povezanimi dejavnostmi ter popolnoma, preverljivo in nepovratno opustiti morebitne druge obstoječe programe, povezane z orožjem za množično uničevanje in balističnimi izstrelki.

- (4) DLRK je med 5. januarjem in 18. novembrom 2022 izstrelila vsaj 63 balističnih izstrelkov, vključno z več medcelinskimi balističnimi izstrelki.
- (5) Visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik) je 5. novembra 2022 v izjavi v imenu Unije obsodil znatno povečanje števila nezakonitih izstrelitev raket s strani DLRK, vključno z medcelinskim balističnim izstrelkom in balističnimi izstrelki kratkega dosega, ki so pristali južno od severne mejne črte. Izjavil je, da DLRK s temi dejanji nevarno stopnjuje svoje ponavljajoče se kršitve RVSZN in da so ta dejanja zaskrbljujoč dokaz, da namerava DLRK še naprej spodbujati svetovni režim neširjenja orožja, kar resno ogroža vse države ter spodbuja mednarodni in regionalni mir in varnost. Nadalje je izjavil, da se mora VSZN na takšna dejanja odzvati odločno in enotno in pozval k doslednemu izvajanju sankcij, da bi DLRK preprečili pridobivanje finančnih sredstev, znanja in materiala, ki podpirajo njene programe uporabe nezakonitega orožja. Visoki predstavnik je 19. novembra 2022 dal še eno izjavo v imenu Unije, v kateri je obsodil izstrelitev medcelinskega balističnega izstrelka, ki je 18. novembra pristal v japonski izključni ekonomski coni in ga je izstrelila DLRK, ter DLRK ponovno pozval k izpolnjevanju njenih obveznosti iz RVSZN. Znova je poudaril tudi, da je potreben ustrezen odziv VSZN ter opozoril na dolžnost vseh članic ZN, da sprejmejo ukrepe za dosledno izvajanje sankcij VSZN.

- (6) Zaradi nadaljevanja dejavnosti DLRK, povezanih z balističnimi izstrelki, ki pomenijo kršitev in očitno neupoštevanje zadevnih RVSZN, bi bilo treba na sezname fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz prilog XV in XVI k Uredbi (EU) 2017/1509, uvrstiti še osem posameznikov in štiri subjekte (vključno z dvema ploviloma).
- (7) Uredbo (EU) 2017/1509 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Prilogi XV in XVI k Uredbi (EU) 2017/1509 se spremenita, v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V ...,

Za Svet

predsednik/predsednica

PRILOGA

Uredba (EU) 2017/1509 se spremeni:

(1) Priloga XV se spremeni:

(a) v naslovu „(a) Fizične osebe, ki so uvrščene na seznam v skladu s točko (a) člena 34(4)“ se dodajo naslednji vnosi:

	Ime (in morebitni vzdevki)	Drugo ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Datum uvrstitve na seznam	Razlogi
„32.	KIM Kwang Yon 김광연		Datum rojstva: 30.7.1966 Državljanstvo: DLRK Spol: moški Številka potnega lista: 563210059 (potekel 2018); 654410104 (potekel 2019)	+	Kot predstavnik družbe Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) v Južni Afriki sodeluje v dejavnostih za subjekt, ki ga je odbor, ustanovljen na podlagi RVSZN 1718 (2006), 24. aprila 2009 uvrstil na seznam, ker sodeluje v programih DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, ali jih podpira. V tej vlogi je neposredno vpleten v zagotavljanje sredstev in zalog za programe DLRK, povezane z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.

+ UL: prosimo, vstavite datum objave te uredbe.

	Ime (in morebitni vzdevki)	Drugo ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Datum uvrstitve na seznam	Razlogi
33.	KIM Su Il 김수일		Datum rojstva: 4.3.1985 Državljanstvo: DLRK Spol: moški Številka potnega lista: 108220348;745220480 Naslov: Ho Chi Minh, Vietnam	+	Od leta 2016 je zastopnik za oddelek za proizvodnjo streliva (<i>Munitions Industry Department – MID</i>) v Vietnamu ter opravlja gospodarske, trgovinske in rudarske dejavnosti ter dejavnosti ladijskega prometa, povezane s poslovnimi dejavnostmi navedenega oddelka, da bi pridobil tujo valuto za DLRK. Vpleten je v izvoz proizvodov iz DLRK, kot sta antracit in titanov koncentrat. Tujo valuto je pridobil tudi z uvozom in izvozom surovin v DLRK in iz nje ter izvozom vietnamskega blaga na Kitajsko in v druge države. Zato je odgovoren za finančne dejavnosti v podporo jedrskim in balističnim programom DLRK.

+ UL: prosimo, vstavite datum objave te uredbe.

	Ime (in morebitni vzdevki)	Drugo ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Datum uvrstitve na seznam	Razlogi
34.	PAK Kwang Hun 박광훈	BAK Gwang Hun	Datum rojstva: 1970 Državljanstvo: DLRK Spol: moški	+	Kot predstavnik družbe Korea Ryonbong General Corporation (Ryonbong) sodeluje v dejavnostih za subjekt, ki ga je odbor, ustanovljen na podlagi RVSZN 1718 (2006), 24. aprila 2009 uvrstil na seznam, ker sodeluje v programih DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, ali jih podpira. V tej vlogi je neposredno vpleten v zagotavljanje sredstev in zalog za programe DLRK, povezane z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.

+ UL: prosimo, vstavite datum objave te uredbe.

	Ime (in morebitni vzdevki)	Drugo ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Datum uvrstitve na seznam	Razlogi
35.	KIM Ho Kyu 김호규	KIM Ho Gyu	Datum rojstva: 15.9.1970 Državljanstvo: DLRK Spol: moški Naslov: Generalni konzulat DLRK v Nahodki, Ruska federacija Funkcija ali poklic: predstavnik družbe Korea Ryonbong General Corporation (Ryonbong) Namestnik konzula na generalnem konzulatu DLRK v Nahodki, Ruska federacija	+	Kot predstavnik družbe Korea Ryonbong General Corporation (Ryonbong) sodeluje v dejavnostih za subjekt, ki ga je odbor, ustanovljen na podlagi RVSZN 1718 (2006), 24. aprila 2009 uvrstil na seznam, ker sodeluje v programih DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje, ali jih podpira. V tej vlogi je neposredno vpleten v zagotavljanje sredstev in zalog za programe DLRK, povezane z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.

+ UL: prosimo, vstavite datum objave te uredbe.

	Ime (in morebitni vzdevki)	Drugo ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Datum uvrstitve na seznam	Razlogi
36.	JONG Yong Nam 정영남		Datum rojstva: 26.1.1966 Državljanstvo: DLRK Spol: moški Številka potnega lista: PS 927120050 Naslov: Minsk, Belorusija Funkcija ali poklic: Predstavnik Druge akademije za naravoslovne vede (<i>Second Academy of Natural Sciences</i>) DLRK v Minsku	+	Kot predstavnik organizacije, ki je neposredno povezana z Drugo akademijo za naravoslovne vede v DLRK, v Minsku v Belorusiji sodeluje pri dejavnostih za subjekt, za katerega veljajo sankcije, iz RVSZN 2094 (2013). Ta subjekt je znan po dejavnostih širjenja v korist programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. V tej vlogi je neposredno vpleten v zagotavljanje sredstev in zalog za programe DLRK, povezane z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.“

+ UL: prosimo, vstavite datum objave te uredbe.

(b) v naslovu „(b) Pravne osebe, subjekti in organi, ki so uvrščeni na seznam v skladu s točko (a) člena 34(4)“ se doda naslednji vnos:

	Ime (in morebitni vzdevki)	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrstitve na seznam	Razlogi
„6.	Ministry of Rocket Industry 로켓공업부	Oddelek za raketno industrijo	Pyongchon, DLRK	+	Skupina strokovnjakov ZN je prejela informacije o posamezniku, zaposlenem v podjetjih, povezanih z Ministrstvom za raketno industrijo (Ministry of Rocket Industry), ki sodeluje pri pridobivanju finančnih sredstev s prodajo aplikacij za hekanje z uporabo govornega ribarjenja (<i>voice phishing hacking</i>). Skupina strokovnjakov ZN je od več držav članic ZN prejela tudi informacije o posamezniku, ki je Ministrstvu za raketno industrijo zagotavljal aluminijev prah in druga sredstva, za katera je znano, da se uporabljajo za trdno gorivo. Odbor ZN poroča, da je Ministrstvo za raketno industrijo ena od agencij Oddelka za proizvodnjo streliva (Munitions Industry Department). Ker je Oddelek za proizvodnjo streliva odgovoren za razvoj jedrske in raketne tehnologije, bi se lahko sredstva, ki jih je zagotovilo Ministrstvo za raketno industrijo, uporabila za podporo razvoju jedrske in raketne tehnologije, ki je v skladu z RVSZN prepovedana.“

+ UL: prosimo, vstavite datum objave te uredbe.

(c) dodajo se naslednji naslovi:

„(d) Pravne osebe, subjekti in organi, ki so uvrščeni na seznam v skladu s točko (b) člena 34(4)

(e) Fizične osebe, ki so uvrščene na seznam v skladu s točko (c) člena 34(4)“;

(d) dodajo se naslednji naslov in vnosa:

„(f) Pravne osebe, subjekti in organi, ki so uvrščeni na seznam v skladu s točko (c) člena 34(4)“

	Ime	Drugo ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Datum uvrstitve na seznam	Razlogi
„1.	Unica		Vrsta ladje: dostavna ladja, tanker za prevoz nafte Glavni sedež podjetja: DLRK, Ljudska republika Kitajska Številka IMO: 8514306	+	Tanker za prevoz nafte in dostavna ladja Unica dejavno sodeluje pri prevažanju rafinirane nafte z ene ladje na drugo in pranju identitete plovil (<i>vessel identity laundering</i>), s čimer želi v DLRK učinkovito dobavljati rafinirano nafto, kar je v nasprotju z RVSZN 2397 (2017). Skupina strokovnjakov ZN v skladu z RVSZN 1874 (2009) Unico redno navaja in si prizadeva, da jo odbor uvrsti na seznam. Ladja Unica je zato vpletena v dobave, ki bi lahko prispevale k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.

+ UL: prosimo, vstavite datum objave te uredbe.

	Ime	Drugo ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Datum uvrstitve na seznam	Razlogi
2.	New Konk		<p>Vrsta ladje: dostavna ladja, tanker za prevoz nafte</p> <p>Lastnik: New Konk Ocean International Company Limited</p> <p>Glavni sedež podjetja: DLRK, Ljudska republika Kitajska</p> <p>Številka IMO: 9036387</p>	+	<p>Tanker za prevoz nafte in dostavna ladja New Konk dejavno sodeluje pri prevažanju rafinirane nafte z ene ladje na drugo in pranju identitete plovil (<i>vessel identity laundering</i>), s čimer želi v DLRK učinkovito dobavljati rafinirano nafto, kar je v nasprotju z RVSZN 2397 (2017). Skupina strokovnjakov ZN v skladu z RVSZN 1874 (2009) New Konk redno navaja in si prizadeva, da jo odbor uvrsti na seznam.</p> <p>Ladja New Konk je zato vpletena v dobave, ki bi lahko prispevale k programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.“</p>

+ UL: prosimo, vstavite datum objave te uredbe.

(2) Priloga XVI se spremeni:

(a) v naslovu „(a) Fizične osebe“ se dodajo naslednji vnosi:

	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Datum uvrstitve na seznam	Razlogi
„29.	KIL Jong Hun	Datum rojstva: 7.9.1965 ali 20.2.1972 Številka potnega lista: 563410081 ali 472410022 Državljanstvo: DLRK Spol: moški	+	Kot predstavnik družbe Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) je odgovoren za zagotavljanje pomoči pri nabavi orožja za Ekvatorialno Gvinejo, s čimer se izogiba mednarodnemu embargu na orožje, določenemu v ustreznih RVSZN. Od leta 2015 so proti njemu uvedene sankcije ZDA. Pred tem je bil v Namibiji pod diplomatskih statusom zaposlen kot predstavnik družbe KOMID, subjekta, uvrščenega na seznam, ter odprl bančni račun v Južni Afriki. Zaradi svojega položaja se še naprej ukvarja z dejavnostmi širjenja orožja za družbo KOMID in kljub mednarodnim sankcijam DLRK zagotavlja pomembna finančna sredstva.
30.	PYON Kwang Chol	Datum rojstva: 16.9.1964 Državljanstvo: DLRK Spol: moški	+	Kot namestnik predstavnika domnevno navidezne družbe „Druga akademija za naravoslovne vede“ (<i>Second Academy of Natural Science</i>) v Dalianu (Kitajska) sodeluje pri dejavnostih za subjekt, za katerega veljajo sankcije, iz RVSZN 2094 (2013). Ta subjekt je znan po dejavnostih širjenja v korist programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. V tej vlogi je neposredno vpleten v zagotavljanje sredstev in zalog za programe DLRK, povezane z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.

+ UL: prosimo, vstavite datum objave te uredbe.

	Ime (in morebitni vzdevki)	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Datum uvrstitve na seznam	Razlogi
31.	O Yong Ho	Datum rojstva: 25.12.1961 Številka potnega lista: 108410041 Državljanstvo: DLRK Spol: moški	+	Kot predstavnik v Moskvi (Ruska federacija) z neposrednimi povezavami z Drugo akademijo za naravoslovne vede pod diplomatskim statusom sodeluje pri dejavnostih za subjekt, za katerega veljajo sankcije, iz RVSZN 2094 (2013). Ta subjekt je znan po dejavnostih širjenja v korist programov DLRK, povezanih z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. V tej vlogi je neposredno vpleten v zagotavljanje sredstev in zalog za programe DLRK, povezane z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje.“

+ UL: prosimo, vstavite datum objave te uredbe.

(b) v naslovu „(b) Pravne osebe, subjekti in organi“ se doda naslednji vnos:

	Ime (in morebitni vzdevki)	Lokacija	Datum uvrstitve na seznam	Razlogi
„9.	Korea Rounsán Trading Corporation 로은산무역회사		+	Korea Rounsán Trading Corporation je podrejena družba Ministrstva za raketno industrijo v DLRK. Tako je neposredno vpletena v zagotavljanje podpore programom DLRK, povezanim z jedrskim orožjem, balističnimi izstrelki ali drugim orožjem za množično uničevanje. Družba je zlasti vpletena v ustanavljanje skupnih podjetij v DLRK, spodbujanje obsežnih projektov s kitajskimi podjetji, napotitev delavcev DLRK in upravljanje nabave velike evropske opreme.“

+ UL: prosimo, vstavite datum objave te uredbe.